

A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP.

VIII. évfolyam.

FIUME, csütörtök 1911. december 28.

297. szám.

Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefonszám 229).
Gradinata del Sasso Bianco 3, Wuzer ház 1 em.



Felelős szerkesztő:

MURAI JENŐ.

Nyomda telefonszáma (sürgős esetekben) 932.

Előfizetési ár:

Egész évre 24 kor. | Negyedévre 6 kor.
Félévre 12 kor. | Egyóra 2 kor.

Egyes szám ára helyben 6 fillér.
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 60 fillér.

Horvát ügyek.

(H.) Tévedésekért ép úgy meg kell bünhödni, mint a gonoszettekért. És a bünhődés gyakran épen olyan kegyetlenül sújt le érte. Nem menti a tévedést még az sem, ha jó szándékkal történt.

A valóság félreismerése, a jövő hibás előkészítése néha bizony szomorú helyzeteket teremt.

Horvátországgal szemben folytatott politikánknak voltak ugyan olyan szerencsétlen előzményei, amelyekben nekünk nem volt részünk, de a mai helyzet fonáksága már a kiegyezés alkalmával esett tévedések következménye.

Ezt az országot rászabadították az alkotmányos életre, holott sem hagyományai, sem megfelelő érettsége nem volt hozzá.

Históriai szerepe ez ideig abban merült ki, hogy alkalomadtán reánk szabadította az osztrák kormány nemzeti törekvéseink megbenítésére.

Kész romboló, csak eszköz volt ellenünk, mely lelkiismeretlenül támadt ránk, valahányszor megengedték neki.

Nem is volt ott nemzeti élet. Nem voltak nemzeti célok és törekvések. Nem voltak nagy emberek, akik a nemzet vágyait kifejezték volna.

Akiket régebben a horvát föld teremt és akiket most történelmük földiszítésére hasz-

nálnak, a Zrinyiek és Frangepánok, a magyar nemzet törekvéseit szolgálták.

Közöttük a legnagyobb, a költő és hadvezér Zrinyi olyan határozottan fejezte ki munkáiban ebbeli meggyőződését, hogy igazán nagy nemzeti elvakultság kelt ahhoz, ha őt a horvát törekvések dicső harcosai közé sorozzák.

Ha nem irtotta volna ki az osztrák abszolútizmus ezt a két hatalmas családot, talán nem is volna horvát kérdés, nem is volna Horvátország. E két főuri család birta jóformán az egész területet. Ha birtokaikat és vezetőszerüket megtartják, ennek a földnek lakosságát soha Magyarország ellen fölhasználni nem lehet. Csak megsemmisítésükkel lehetett megnyerni az osztrák érdekeknek. A vezető nélkül maradt népet oda lehetett terelni, ahol szükség volt rá. És mégis megtudják egyeztetni a horvátok a Zrinyiek és Frangepánok iránt való kegyeletet azzal a titkos, hol pedig nyílt osztrák barátsággal, mely politikájuk egyik sötét és erkölcstelen oldala.

Ezt a szerencsétlen helyzetet nem javította meg a kiegyezés. Mert itt is ugyanaz a hiba történt, mint a közjogi viszonyaink rendezésénél. Deák abban a hiszemben állapította meg a béke pontjait, hogy ez a megegyezés a legtöbb, amit a magyar nemzet adhat, de azzal a meggyőződéssel adta meg, hogy ezen az alapon a magyarság megerősödhetik és jogait mindjobban kiterjesztheti.

S egyszerre az az eszméje támadt, hogy elérkezett az ideje dicsőségét a főváros által szentesíttetni!

Nyomban értesítették a castelmauri párisiakat, egy egész légió volt belőlük, a Quartier Latin és Montmartre hajótörötteit, az Elysée-t s a miniszteriumokat, a hol a délvideki haza mindig ragyogóan volt képviselve s mind versenyre keltek az ötletességben, hogyan kellene Caubilégné-t a kivánatos fényvel fogadni és ünnepelni. Azonnal irtak neki egy levelet a belügyminiszterium hivatalos levélpapírján, melyben tudatták vele, hogy a kormány fogadtatásának hivatalos jelleget óhajt adni. Castelmaur városa nyomban rögtön kijelölte, kik képezzék híres szülöttje kíséretét: Juste, Rascasse városi tanácsos, Pétingol, az ács, üres óráiban költő és César Tontelin, a helyi lap szerkesztője — ez utóbbi historiografai minőségben.

A tréfa, mindenki elképzelheti, grandiózus arányokat öltött.

Caubilégné, elkápráztatva, nem titkolta érzelmeit a riporterek előtt, akik a szélrózsa minden irányából kiküldettek hozzá s szakadatlanul ostromolták a házát.

— Persze, sejtettem, hogy Páris . . . De mégis! Ah! Igazán! Ez tulszép lesz! Ez felülmúlja minden várakozásomat!

Meghiszem azt! Zene, virágcsokrok, három üdvözlő beszéd a pályaudvaron; jegyzőkönyvileg előre pontosan megállapított nappali (és éjjeli) program; audienciák és bankettek, éljenzések és tüntető rivalgások a kávéházakban, hová majd polgártársai be találják cipel-

De nem így történt. Az osztrák fölfogás ép úgy, mint a horvát politikusok, időt nyertek arra, hogy szervezkedjenek a magyarság ellen és arra az álláspontra helyezkedtek, hogy a kiegyezés által nyújtott kedvezmény a legkevesebb, amit a magyar nemzet nyújthatott és jogaik kiterjesztésére kell törekedni a magyarság rovására.

Sajnos, hogy a kiegyezés óta sokszor állott olyan gyengén a nemzeti ügy, hogy nem mi mentünk előre, hanem ellenfeleink szilárdultak meg hadállásaikban és ők tervezik az előnyomulást ami érdekeink ellen.

És Horvátországban 67 óta többet veszítettünk még, mint Ausztriával szemben.

Magyarország védelme alatt ez az ország olyan szépen fejlődött, gazdaságilag olyan szerencsésen berendezkedett, még kulturális téren is annyira haladt, hogy a szomszédos Balkán-államoknak, de még Dalmáciának is föléje emelkedett. Ez a terület, mely egy félszázaddal ezelőtt még különböző kormányzat szerint vezetett, elhanyagolt végvidék volt, ma egy balkáni szövetség vezetéséről álmodzik és délszláv népek legelső nemzete lett.

Most pedig súlyos válság előtt állunk Horvátországgal szemben. A választások eredménye szakadást idézett elő a magyar kormány politikája és a horvát közvélemény között. Ennek a szakadásnak áthidalására a magyar kormány részéről kell a kezdeményező lépéseket megtenni.

ni; alapköteletele a kőkorszak árvízkarosáltjainak emlékére állítandó obeliszkeknek a Mont Valérien egyik oldalán; a leghizelgőbb látogatások; egy akadémikus, aki kora hajnalban teljes diszöltönyben fog audienciát kérni; táviratok államfőktől és miniszterektől, szerelmi vallomások a leghírhedtebb kurtizánoktól.

Am egyszer csak környezetete azt látja, hogy Caubilégné arca elborul, eltűnik róla a barátságos, méltóságos, megelégedett és együgyű mosolygás.

Homloka csupa ránc, mozdulatai idegesek, nagy nyugtalanságot áruznak el, mintha erkölcsi egyensúlya felbillent volna. Eleinte nem vetettek rá ügyet. Egy este aztán kiderült, mi dulta fel a derék, jámbor Caubilégné lelkét. Fabiac-ot szemelte ki, hogy bizalmasan megvallja neki aggályait, kínzó gyötrelmét.

— Kedvesem, tanácsot, magyarázatot szeretnék kérni öntől . . . Az ön barátsága már kiállotta a tűzpróbát . . .

— Oh! ami azt illeti! — kiáltott fel Fabiac.

— No hát, két szóval elmondom, mi történt velem.

Egy személy, aki nem akarja megnevezni magát, de biztosít arról, hogy jóakaróm, már több ízben figyelemzített levélben, hogy barátaim és polgártársaim gyalázatos gonyt üznek belőlem . . .

— És ön felül a névtelen levelek alacsony hitványágainak? Ön?

— Nem, de mégis, megvallom, kikezdték nyugaimamat. Különben egy és más fölkelte az ön figyelmemet is. Tegnap is, például a

„A Tengerpart“ tárcája.

Caubilégné kegyelme.

Caubilégné Párisba készül! Caubilégné felutazik Párisba! E hír elég volt, hogy mozgásba hozza Castelmaur összes nyelveit.

Csodálatos Caubilégné! Ha ön nincs, Castelmaur a halálos unalom tanyája. Am ő bőven gondoskodott arról, hogy soha ki ne fogjon a szórakozásból. Némileg félkegyelmű volt, szerény kis tőkéje megengedte neki, hogy gondtalanul éljen s egyébre ne gondoljon, mint gyerekes hiusága kielégítésére.

Már kora ifjúságában különös előszeretettel viseltetett a különféle címek, parádék, feltűnő rendjelek iránt és mivel polgártársai ebben nem láttak semmi veszedelmet, szívesen jártak a kezére, hogy bennük minél több része legyen.

Tíz év óta misztifikálták olyan buzgalommal, melyet legjobban unalmukkal lehet megmagyarázni, ugyannyira, hogy Caubilégné mint az Árvíz-Liga elnöke, mint a Castelmaur és vidéke presztízsenek megóvására alapított egyesület fenntartója, mint több fantasztikus és burleszk rendjel tulajdonosa, mindenféle ünnepek és bankettek kacagtató komolysággal ünnepelt diszalakja, ugy szerepelt a városban, mint egy komikus és megbecsülni való hős, akinek potrohos, kolosszális termete s operettek Olimpusába illő széles, szőrös ábrázata népszerű volt már az egész megyében, meszsze túlnőtt a helyi nevezetesség keretein.

A válság megoldása először is személyi kérdés, a bán személye körül forog.

Az a kérdés, hogy a választások kedvezőtlen eredményéből levonják-e azt a következtetést, hogy a bánnak menni kell? Ez a következtetés jogos ugyan, de a horvát érdekeknek diadalát jelentené a magyar kormányval szemben.

És itt vagyunk a bünhödésnél. A békeség kedvéért Horvátországgal szemben úgy jártunk el a kiegyezés óta, mintha velünk egyenlőrangú, egyenlő hatalmu állam volna. Ez az eljárás növelte meg a horvát nemzeti öntudatot annyira, hogy a magyar birodalom felsőbbségét nem érzi, mert sohasem tapasztalta.

Ennek a tévedésnek gyökeres helyrehozása most már igen nagy nehézségekbe ütközik. De valamikor el kell kezdenünk és le kell számolnunk a vele járó kellemetlenségekkel is.

Nem szabad azt törnünk, hogy a horvát érdekek a magyarság rovására terjeszkedjenek, hogy annyira függetlenítsék magukat a magyar birodalomtól, mintha egyenesen az elszakadásra törekednének.

A magyar nemzetnek politikai programjába föl kell venni a Horvátországgal való viszony rendezését is és ennek a programnak első pontja csakis az lehet, hogy *többé már semmit sem engedünk*, még a békeség kedvéért sem.

Mert ha erőpróbara kerül a dolog, akkor Horvátország mégis be fogja látni, hogy Magyarországgal szemben csak egy kis tartomány, mely egész nemzeti valóját veszélyezteti, ha végsőkig feszíti az ellentéteket.

UJDONSÁGOK.

— **Személyi hír.** *Wickenburg* Márk gróf, országgyűlési képviselő, a delegáció tagja, a karácsonyi ünnepeket bátyjánál, *Wickenburg* István gróf v. b. t. t., kormányzóánál töltötte.

— **Pénzügyőri áthelyezések.** *Lukács* László pénzügyminiszter *Soltész* Géza pénzügyőri főbiztost Fiuméből előadónak Aradra, *Sullo* András főbiztost pedig Kisszebenből Fiuméba helyezte át.

— **Kuranda Emil kitüntetése.** A király, mint ismeretes, *Kuranda* Emil udvari tanácsosnak az „Adria” m. kir. tengerhajózási részvény-

balparti Árviz-Ligától küldött deputációban olyan fiatal leányokat vettem észre, akik, őszintén szólva, megfeleltek a köteles illemlről.

(Nem csoda, Fabiac toborozta őket a külváros korcsmaiban!)

— Ah, — kiáltott fel Fabiac, csak nehezen fojtva vissza a kacagást, mely torkát csiklandozta. — fene nagy különbség ám a vidéki és párisi fiatal leányok közt!

— Azt jól tudom én magam is — felelte Caubilégne — s lehet, hogy e pontban igaza van. De vannak más apróságok is, melyek meglehetősen kellemetlenül érintettek. Például Petignol verses tószta...

Fabiac megértette, hogy némi engedményt mégis kell tennie.

— De nézze csak, kedves elnök ur, vizsgáljuk meg a dolgokat egy kicsit mélyebben. Látom, hogy önben is megvan a nagyemberek jólismert naivitása. Azt remélte tán, hogy mint híres, jog és igazság szerint híres férfiú, meg lesz kimélve a gonoszok áskálódásaitól, a le-töröttek, az irigyek gunyos csipkelődésétől? Eszébe ne jusson rájuk hederíteni! Az irigység, a hír, a dicsőség elmaradhatatlan velejárója. Ne feledje a régi Róma hadvezéreit, akiknek diadalmas bevonulásuk napján szemhunyorítás nélkül kellett törnük a részeg rabszolgák zagyva, ostoba beszédeit.

Caubilégne meghatva és megnyugodva nyujtotta kezét Fabiac-nak.

— Köszönöm! Köztünk legyen mondva, tulajdonképpen ez volt az én véleményem is.

társaság vezérigazgatójának a Ferencz József-rend középkeresztjéhez a csillagokat adományozta. A kitüntetett vezérigazgatót ez alkalomból ma számos közéleti és társadalmi előkelőség üdvözölte s az Adria igazgatósága és tisztikara is szerencsekívánatait fejezte ki.

— **A Magyar Kör választmányi ülése.** A Fiumei Magyar Kör választmánya ma este 1/29 órakor ülést tart a Via Trieszteni, a Minach-villában levő helyiségében.

— **Az állam Fiume ellen.** Egy, a fiumei helyi fogyasztást igen kellemetlenül érintő hirt jelentenek Bécsből. Eszerint a magyar és osztrák államvasuti igazgatóságok között tárgyalások folynak a Fiuméba és Triesztbe helybe szóló áruszállítási díjak felemelése iránt. Eddig a két város fogyasztóközönsége élvezte a Fiuméba és Triesztbe szóló rendkívül mérsékelt tarifák előnyeit, amennyiben a vasuti igazgatóságok nem tettek különbséget az átmenő, u. n. tranzit és a helyi fogyasztásra szánt u. n. locoszállítmányok között. Az utóbbiak kedvezményes szállítása eszerint a jövőben megszűnnék és ezzel ismét egy lépést tett az államvasut a fiumei helyi fogyasztás további megdrágításához. A tarifaemelés mértéke még nincs megállapítva.

— **A városi zárszámadás.** A statutum rendelkezései értelmében ma, december 27-től kezdve a városházán közszemlére kifüggesztett a város 1910. évi zárszámadása, mely ellen január 10-ig megtehető az esetleges észrevételek.

— **A reprezentanza ülése.** A városi képviselőtestület ezen a héten men tart ülést. A legközelebbi ülés január 5-én, pénteken lesz. A városi tisztviselők fizetésrendezési tervét csak január második felében fogja tárgyalni a képviselőtestület.

— **Halálozás.** *Jezic* Ferenc m. kir. postás és táviráda altiszt december 25-én rövid betegség után 54 korában elhunyt. Temetése tegnap ment végbe a fiumei postahivatal tisztikarának részvétele mellett.

— **Házasság.** *Szakállas* Mihály m. kir. pénzügyőri fővigyázó eljegyezte *Szikorczy* János nevelt leányát, Erzsikét Fiumében.

— **Zanellát elítélték.** Néhány héttel ezelőtt Zanella Richárd lapjának, a „La Voce del Popolo”-nak az ügyészség megtiltotta a politizálást, minthogy a lap óvadékának megvonása következtében az új kauciót az ügyészség nem találta törvényesnek. Zanella azon-

De szükségem volt egy őszinte, igaz jóbarátra, aki megerősítsen nemes szavaival...

Fabiac maghajtotta magát.

— És most — folytatta Caubilégne — visszaadom szabadságát. Egyedül óhajtok lenni, hogy magomba szálljak és emelkedjem.

Ezen a napon esett meg vele először, hogy egyedül bemelegkedett a párisi éjszakába, megállva a kávéházak terraszai előtt, majd ide-oda döngve, céltalanul és egyre csak azokat a szavakat forgaiva fejében, amiket hű titkára a dicsőségről mondott.

Egymásután merültek fel agyában a római történelemnek emlékében maradt nagy eseményei, amelyeknek hőseivel egyenlőnek érezte magát. Arca felragyogott, szive hevesebben lüktetett...

Egyszerre csak egy sötét, a nagy boulevardoktól félreeső utcában, két csavargó megragadta s ide-oda ráncigáva, majd kirázták a lelkét. De Caubilégne, miután az árulattól magához tért, szelid hangon csitította támadóit.

— Ejnye, ejnye! jó, jó, értem. Nem haragszom rátok. A tréfa durva, szó sincs róla, de el voltam rá készülve... Rendben van... nem haragszom...

Két rendőrnek sikerült a két gazemberi megfutamítani.

Caubilégne elment velük a kapitányságra és ott a következő emlékeztető beszédet tartotta:

— Köszönöm, rendőrbiztos ur; köszönöm önöknek, törvényeink hőselkü védelmezőinek!

ban kaucióhiány ellenére is politizált s nagyban bírálta a hazai, valamint külföldi politikai helyzetet. Erre az ügyészség hivatalból megindította az eljárást *Zanella* Richárd, mint a „Voce” kiadója ellen. A fiumei törvényszék *Thierry* Alajos lovag kuriai bíró elnöklete alatt ma foglalkozott ezzel az ügygel s Zanellát *Lucich* Vasco dr. alügyész vádbeszéde után óvadék nélküli politizálásért 240 korona pénzbüntetésre ítélte. Zanella az ítélet ellen felebbezést jelentett be.

— **Fiumei kereskedő öngyilkossága** *Eszéken*. *Selinski* Károly 27 éves kereskedő, akinek a via Castellon takarmányraktára van, a karácsonyi ünnepeket szülőhelyén, Eszéken akarta tölteni s családjával odautazott. Tegnapelőtt táviratban jelentették Eszékről, hogy *Selinski* ott agyonlőtte magát. A kereskedőt bohém életéről ismerték Fiumében s állandóan jókedvben látták. Az öngyilkosság okát nem tudják, mert *Selinski* nem hagyott levelet hátra s életuntásáról senkinek sem szólt.

— **Villamos sztrájk Abbaziában.** Néhány hónappal ezelőtt napokig tartó sztrájkjal küzdötték ki a fizetésjavítást az abbaziai villamos alkalmazottai. Azóta többször volt néhány órás sztrájk, amelylyel az alkalmazottak szolidaritásuknak adták jelét. Vasárnap reggel négy óra hosszat szintén sztrájk volt. A társaság elbocsátott egy gépészt, mire a kocsivezetők akik szolidárisak voltak az elbocsátott gépészzel, nem indították el kocsijaikat. Hajnaltól délelőtt tíz óráig tárgyaltak, végre hosszadalmas vita után visszavették a gépészt. A sztrájk híre hamar elterjedt és így történt, hogy az Országos Munkásbiztosító Pénztár icici-i munkaszánatóriumában is megtudták a betegek, hogy odakint sztrájk van. A munkások együtt éreztek az osztrák villamosalkalmazottakkal és csoportba verődve kiállottak a villamos sinekre, hogy az esetleg sztrájktró kocsivezetőket fel-tartóztassák. Tíz óra felé meg is jelent az első villamos a szánatórium előtt, de a vezető már messziről kiáitozott, hogy a sztrájk véget ért, nincs szükség a magyarok kollegiális segítségére.

— **Uj polgárok.** *Lamprecht* József torpedógyári tisztviselő, *Candellari-Zachon* Leo birtokos tegnap letették a városi polgársági esküt.

— **Öngyilkosság a mézeshetekben.** *Moderich* Ferenc 27 éves moschienenzzai születésű tengerész tizenegy nappal ezelőtt vette feleségül *Feranda* Mária tersattoi leányt. Ismerősei

Derekasan teljesítették kötelességüket s jutalmuk nem marad el, oly igaz, mint hogy az én nevem Caubilégne. Mert én a híres castelmauri Caubilégne vagyok... Szóljanak! Mit kívánok tőlem? Pénzbeli jutalmat, vagy rendjelet? Csak egy szavamba kerül, hogy megkapják a csillagkeresztet... Azt a két embert pedig, akit megtámadtak, hagyják, ne üldözzék... Irigyeim, akik megszegyenítő tréfát akarnak üzni belőlem! Ah! ah! részeg rabszolgák ostoba nyelvöltögetése... Augustus kegyelmét fogom utánozni... Cinna és cinkosai legyenek szabadok. Én kivételes, felsőbbrendű lény vagyok... megbocsátok nekik!... És most, jóestét kívánok, rendőrbiztos ur. Hazamegyek és megírom részletes jelentésemet a köztársaság elnökének derék rendőrjei példás hősiességéről.

A biztos és a rendőrök nyugtalan pillantásokat váltottak. Végre a biztos mély hódolattal meghajolt a szónok előtt is így szólt:

— Köszönöm, Caubilégne ur, az ő nevében. Engedje meg megmentőinek, akik erre nagyon büszkék lesznek, hogy elkísérik a lakására.

Mindjárt kocsit is hivatok...

Sebaj!

Caubilégne ezuttal szerencsésen kimászott a bajból.

Barátai és polgártársai csak két nappal később nyitatták meg neki a téboiydának kapuját...

azt hitték, hogy a fiatal férj boldog, mert állandóan vig és jókedélyű volt. Hétfőn délután Modercich sétára küldte feleségét, maga pedig otthon maradt. Két órával utána az asszony hazatért és ekkor borzalmas látvány tárult elébe. A fiatal férj átmetezett torokkal nagy vértócsában feküdt az ágyon. A szerencsétlen ember beretvával vágta át torkát. Modercichné kiáltásaira a szomszédok elősiettek, akik a rendőrséget értesítették az esetről. Baccich susáki községi orvos segélynyújtása után Modercichet beszállították a kórházba. Megállapították, hogy sérülése nem halálos és néhány héten belül felgyógyulhat az életunt. Az öngyilkossági kísérlet okát nem tudják.

— **Nagy verekedés egy osztriaiában.** Ma éjjel egy pehlíni korcsmában parázs kis verekedést rögtönzött két bortól elázott család. Rubessa János osztriaiában történt a verekedés, ahová a verekedés hírére Happa Demeter 107 sz. rendőr sietett, hogy a készülő vérontást megakadályozza. Alig lépett a rendőr a korcsmába, az ellenfelek nyomban kibékültek s most már egyesült erővel a rendőr ellen támadtak. Udovics János 52 éves napszámos 18 éves János és 19 éves Ferenc nevű fiaival ment a rendőr ellen, három testvér, Hesics Lajos, János és József pedig, bár eddig Udovicsokkal verekedtek, szintén a rendőr ellen fordultak. Így Hesics Lajos mellbe vágta Happa rendőrt, János fivére pedig azon fáradozott, hogy a rendőr által letartóztatott embereket kimentse a rendőr kezéből. Eközben Hesics sörszopharakat dobott a rendőr felé, Udovicsék pedig hatásosabbnak vélték a sörtében való munkát, leütötték a petroleum lámpákat. Az általanos verekedés közepette a rendőrnek sikerült mégis Hesics Lajost és Józsefet, Udovics Jánost és Józsefet, valamint egy eddig ismeretlen embert bekisérnie. Közben az osztriaiába sietett Kalecz rendőrfelügyelő is, ennek azonban egy Host Rudolf nevű ember ment, aki dulakodni kezdett a rendőrfelügyelővel. Kalecz szorongatót helyzetében kirántotta kardját s Host fején tizenkétféle méter hosszú sebet ejtett. A kórházban sebet bekötötték. A rendőrség az összes verekedők ellen megindította az eljárást.

— **A szájába lőtt.** A revolverrel való okatlan játéknak hétfőn reggel majdnem áldozatul esett Papp Dezső fiúmei posta- és távirdekvezető. Lakásán revolvert tisztogatta s közben tréfásan azt mondta édesanyjának, hogy most a szájába lő. Papp nem tudta, hogy a fegyverben még van egy golyó s így minden megfontolás nélkül, szájához irányítva a fegyvert, elcsattentette a ravaszt. A következő pillanatban nagy dördülés közepette Papp a földre zuhant. A golyó szájába hatolt és súlyos sérüléseket ejtett rajta. A szerencsétlen fiatalembernek még volt annyi ereje, hogy a kórházba menjen, ahol hétfőn délelőtt eltávolították szájából a golyót. Tegnep már el is hagyta a kórházat s rövid idő múlva felgyógyul.

— **Végzetes tréfa.** Mihelcich Miklós 26 éves fiatalember vasárnap több barátjával Delnice állomásról Fiume felé utazott. Utközben az egyik fiatalembernek az az ötlete támadt, hogy dinamitpatront tesz Mihelcich zsebébe. Azt hitte, hogy a patron a zsebében elsül majd anélkül, hogy Mihelcichnek az ijedségen kívül egyéb bajt okozna. A veszedelmes tréfának azonban komoly következménye lett. A parton elsült, összeroncsova Mihelcich jobb kezefejét, azonkívül mindkét szemén is súlyos sérülést ejtett. Az előre értesített mentők a pályaudvarról bevitték Mihelcichet a kórházba, ahol kezét amputálni kellett, egyik szemét pedig valószínűleg elveszíti. A rendőrség megindította az eljárást.

— **A hét fertőző betegségei.** A városi tisztviselő jelentése szerint 1911. december 18-tól december 24-ig Fiume város területén a következő fertőző megbetegedések fordultak elő.

Kanyaró 3, vörheny 1, bárányhimlő 6, difteritisz 1 és hastífusz 1.
Susákról egy hastífuszban megbetegedett egyént a városi kórházba szállítottak.

— **Zátonyra jutott Lloyd-gőzös.** Az osztrák Lloyd „Stambul” gőzöse, mely a B. Levante-vonalon teljesít szolgálatot s december 17-én teljes hajórakományával elindult Triesztből. E hó 23-án éjjel Cappo Hancanál, Chios szigetének csatornájánál zátonyra futott. A hajó rakományát a Szmirnából kiküldött pilótágozósok megmentették, az utasokat pedig egy Lloyd-gőzös szállította Szmirnába. A „Stambul” gőzöst kedden levontatták a zátonyról, úgy hogy Csemébe folytathatta útját.

— **Karácsonyi késélek.** Hétfőn este a mentők bevitték a kórházba Kusalo Márk 35 éves dalmát munkást, akit a hátán és a vállán megszurtak. Kusalo elmondotta, hogy Zamat határmenti városrészben Bujanich Rade kocsiossal találkozott, aki megtámadta és összeszurkálta őt. A támadás okát nem tudja. A két ünnepnapon több verekedés és késelés történt s a rendőrségnek ugyancsak sok baja volt az ünnepek örömeire elázott emberekkel.

— **Szilveszter a Magyar Körben.** A Fiumei Magyar Kör Szilveszter-estén kabaréval, tombolával és világpostával egybekötött mulatságot rendez, amelynek műsorát holnap fogjuk közölni.

— **Incidens a tengeren.** Néhány héttel ezelőtt mi is megirtuk, hogy az Austro-Americana „Marta Washington” gőzösére legutóbbi amerikai útja alkalmával olasz hadihajók rálőttek. A gőzös tegnap visszaérkezett Triesztbe s Zar hajóparancsnok megerősítette az „Edinost” című angol lapnak az incidensre vonatkozó hírét. A gőzös csak jelentéktelenül sérült meg.

— **Tolvaj leány.** Engelmann Helén mosonőnek napokkal ezelőtt a „Parigi” mozgófényképszínházban eltűnt 123 koronája. A rendőrség elfogta a tolvajt Capudi Antonia 13 éves leány személyében, aki azt mondta, hogy csak a 23 koronát tartotta meg, a száz koronás bankót, melyet nem ismert, a szemetgödörbe dobta. Capudi Antonia fiatal kora miatt nem lehet megbüntetni, de javítóintézetbe helyezik el.

— **Tűz egy hajón.** A sebenicói kikötői hivatal közli, hogy a Dalmácia nevű hajóstársaság Isea gőzösén Kogozniceánál tűz támadt. A legénységet kimentették, a hajót pusztulni hagyták. A tűz részletei még ismeretlenek.

— **A kikötőből.** December 27. Indult: „Lina” olasz gőzös Nápolyba 600 tonna fával.

— **Az abbaziai Szegő-szanatóriumba** a múlt hét folyamán a következő vendégek érkeztek:

Beck Mila Budapestről, Réz-Kispál Margit magánzó nőfiával Eperjesről, Dános Árpád dr. miniszteri fogalmazó, Elsner Karolina urnő, két gyermekével, Pollák Sándor kávéháztulajdonos neje, Stern Károly magánzó és Zipernowszky Kádonos neje, Grimm Gabriella gyógyszerész, roly egyetemi tanár, nejeivel Budapestről.

— **Abbázia vendégei.** A szomszédos Abbázia fürdő- és üdülőhelyet 1911 január 1-étől december 20-ig összesen 39.322 fürdővendég és 5999 átutazó, tehát összesen 45.321 idegen látogatta meg. December 14-től december 20-ig 261 vendég látogatta meg a fürdőhelyet. Dec. 20-án 1298-an üdültek Abbáziaiban.

Távirat ◀▶ Telefon

Khuen Bécsbe utazott.

BUDAPEST, dec. 27. *Khuen-Héderváry* Károly gróf miniszterelnök ma délután Bécsbe utazott, hogy rövid pihenése után résztvegyen delegációk holnap kezdődő tanácskozásain. Elutazása előtt hosszasan tanácskozott Lukács László pénzügyminiszterrel. Politikai körökben nagy érdeklődéssel néznek a miniszterelnök újévi beszéde elé, melyet a Nemzeti Munkapárt szónokának, *Plósz Sándornak* üdvözlő beszédére fog válaszolni.

Miniszterek bécsi útja.

BUDAPEST, dec. 27. *Lukács* László pénzügyminiszter ma délután Bécsbe utazik,

hogy a delegációk tanácskozásain résztvegyen. Hazai Samu hovádelmi miniszter ma érkezett Bécsbe.

Aehrenthal lemond?

BÉCS, dec. 27. Ma ismét sokat beszélnek arról, hogy *Aehrenthal-Lexa* Alajos gróf külügyminiszter napjai megvannak számlálva a Ballplatz palotában. Aehrenthal bukásának oka hir szerint a Vilmos császárral való nézeteltérés. A „Reichspost” már utódját is emlegeti. Beszélnek, hogy *Fürstenberg* Emil Károly gróf jelenlegi drezdai nagykövet, vagy *Schönburg-Hartenstein* gróf bukaresti követ lesz Aehrenthal utódja.

Udvari vadászatok Kisjenőn.

BUDAPEST, dec. 27. Kisjenőn ma kezdődtek meg az udvari vadászatok, melyen József főherceg, Augustia főhercegnő, továbbá Lipót és Konrád bajor hercegek vesznek részt.

Zichy Nándor temetése.

BUDAPEST, dec. 27. A vasárnap éjjel elhunyt *Zichy* Nándor gróft, a néppárt megeremetőjét ma délben félegy órákor temették az adonyi kastélyból. A temetésen a *Zichy* és *Majláth* grófi családok tagjai csaknem teljes számmal, a kormány, az országgyűlés és a főpapság tagjai, valamint a néppárt jelenlegi és volt országgyűlési képviselői jelentek meg. A koszorúk százával feldiszított ravatalos teremben a katolikus egyesületek vezetői mondtak gyászbeszédet.

A rengeteg számu gyászoló-közönség jelenlétében a holttestet *Csernoch* János kalocsai érsek szentelte be. A gyászszertartás után *Prohászka* Ottokár székesfehérvári püspök az ország katolikusai, *Molnár* János a néppárt nevében, *Gisswein* Sándor kanonok, képviselő pedig a Szentsívi társulat részéről mondott búcsuztatót.

A Szuly-cég fizetési zavarai.

BUDAPEST, dec. 27. Egész Budapesten nagy feltűnést keltenek a Muzeum-körúti *Szuly* Aladár dr. csemegekereskedő cég fizetés-

Okos asszonyoknak és leányoknak.

Az okos nő szépítőszerei megválasztásában igen óvatos legyen! Elsősorban is vigyázzon a crème használatánál, nehogy késő venségére arcának fonnyadásával, szépsége korai hervadásával fizessen ifjúkori könnyelműségéért.

Legujabban *Alexandre Dufour* nagy híri párisi vegyésznek hosszas kémiai és kozmetikai kísérletezések alapján sikerült egy oly arc-crème-t összeállítania, amely csupán az arcbőrre előnyös anyagokat tartalmaz.

A *Grand Fayence-crème* — ez az új crème neve — egyszeriben megszüntet minden szépséghibát, az arcbőrt mérsékelten széppé, vakítóan fehérré, bársonyosan puhává és fiatalos üdévé varázsolja.

Naponta *Fayence-crème* mel való masszázsa a legideálisabb szépségápolás; az arcbőr sohasem lesz ráncos a meglevő ráncok kisimulnak s az arc friss és ruganyos lesz.

A *Fayence-crème* mel való masszázsa a női szépséget állandósítja az arcráncosodást, petyhüdt, szóval öregedést évtizedekre kitölti.

Grand Fayence-crème nappali használatra 3.— kor., éjjeli használatra 5.— kor. Hozzávaló a *Grand Fayence-szappan* 1.50 K. Városunkban mindenütt kapható.

A szeretet ünnepét, a gyermekek ünnepét

az egész világon jó egészségben szeretnék megülni és éppen ez a gonosz évszak a legártalmasabb az egészségnek. Ezért mindeféle meghűlést, a miből a legtöbb betegség fejlődik, már kezdetben meg kell szüntetni és lehetőleg elhárítani. Mindezt csakis Fáy valódi sodeni ásvány-pasztillájának használásával érhetjük el, a melyet 1 korona 25 fillérért minden gyógyszerárban, drogériában és a szakmába vágó üzletben kaphatunk.

Főképviselet Magyarország és Ausztria részére: W. Th. Güntzer, cs. és kir. udvari szállító, Wien IV/1. Grosse Neugasse 17.

képtelenségéről elterjedt hírek. Szuly Aladár doktor, aki Brázay Kálmánnak Muzéum-köruti üzletét vette át, az elterjedt hírek szerint teljesen tönkre ment. Bukását könnyelmű hitelezései okozták. Különösen kávéháztulajdonosoknak adott óriási mennyiségű kávé hitelbe s a „Terna” r. t. bukása után az általa alapított „Villax” kávékokaglyár is megbukott. A Villax bukásán 40000 koronát vesztett Szuly dr., aki jelenleg r városligeti Batizfalvy-szantóriumban fekszik betegen. Előkelő rokonsága, de különösen neje, aki a „Pannonia” szálló bérlőjének, Pelzmann Frigyesnek a leánya, éjjel-nappal azon fáradozik, hogy a Szuly-céget a fizetési képtelenségtől megmentse. Szuly dr. passzívája meghaladja a nyolcszáz ezer koronát. A vidék számos nagyvárosában a Szuly-cég bukása több kereskedőt érzékenyen sujt.

A vonat alatt.

GÖDÖLLŐ, dec. 27. Egy Budapestről elindult vonat ma Rákoskeresztúrnál elgázolta Egry Elemér vasuti hivatainokot. Valószínű, hogy Egry öngyilkosságot követett el és a sinekre feküdt.

Halálos vasuti baleset.

SALGÓTARJÁN, dec. 27. Makai Gábor vasuti fékező ma délelőtt két kocsit ütközöttje közé került, amelyek mellett összenyomták. A szerencsétlen vasutast Budapestre a Rókusba szállították, de néhány órai szenvedés után meghalt.

Elfogott leánykereskedő.

LPSONS, dec. 27. A csendőrség letartóztatta Porgesz Béla leánykereskedőt, aki több urileányt akart elcsábítani s nyilvános háznak eladni.

Az agyonlőtt após.

MUNKACS, dec. 27. A beregszászi esküdtszék 3 évi fegyházra ítélte Kitzár György napszámost, aki tavaly Amerikából való visszatérése után agyonlőtte apósát. Az esküdtszék enyhítő körülménynek vette, hogy az após akadályozta meg a kibékülést Kitzár és felesége között.

Megkárosított hitelezők.

BUDAPEST, dec. 27. Bonyolult bűnügyben nyomoz most a rendőrség. A hitelezői védegyelet feljelentésére a rendőrség Szegő Jenő, Pressburger Károly és Pick Vilmos budapesti kereskedők ellen vizsgálatot indított mert mindhárman egymással összejátszva egy marosludasi kereskedő csődtömegét huszezer koronával olcsóbban vásárolták meg. Valószínű, hogy a hitelezési csalásban ma letartóztatások lesznek.

A megbukott gyáros**betörő bandája.**

BUDAPEST, dec. 27. A budapesti és bécsi rendőrségeket nagyban foglalkoztatja Ottmayer József volt budapesti redőnygyáros ügye. Ottmayer bukása után a Rivierára ment, ahol vagyona roncsain élt. Ott megismerkedett egy idősebb kokottal, s mint feleségét mutatta be mindenkinek Társaságokban Iványi Béla báró néven szerepelt. Mikor minden krajcára elfogyott, Bécsbe

ment, ahol egy volt budapesti hivatalnokkal, több kereskedősegéddel és másokkal együtt betörőbandát alakított. A banda az utóbbi időben rengeteg betörést követett el s a bécsi rendőrség most leleplezte őket.

Kriptarablás Bécsben.

BÉCS, dec. 27. Vasárnap délután a St. Marx mellett levő temetőben ismétletlen tettesek feltörték Péter szerb király szüleinek kriptáját. A kegyetlen emberek feltörték Karagyorgyevics Sándor herceg kettős ércokoporsóját leszakították a holttest koponyáját szután elmenekültek zsákmányukkal. Menekülés közben elvesztették a koponya alsó állkapcsát, melyet a temetőrő talált meg. A rablók az összes ékszereket érintetlenül hagyták. Kedden egy bizottság jelent meg a temetőben a szerb követel együtt s megállapította, hogy valószínűleg politikai háttérű betörésről van szó. A betörőkről eddig minden nyom hiányzik. Szerb oldalról a tettesek kézrekerítésére magas jutalmat tűztek ki.

BÉCS, dec. 27. A szerb követségen azt hiszik, hogy a vakmerő sirtárlást a Karagyorgyevics-dinasztia ellensége, valószínűleg az Obrenovicsek egyik hive követte el, akiről eddig minden nyom hiányzik. Sem ujjlenyomatot, sem lábnyomot nem találtak, mivel a temetőben vasárnap igen sokan jártak.

A boldogtalan házasság halottja.

BÉCS, dec. 27. Karácsony előtti vasárnapon agyonlőtte magát Postorny prágai orvos, aki néhány héttel ezelőtt vett feleségül egy dús gazdag leányt. Az öngyilkosságot nászutjáról való visszatérése után követte el. Azt hiszik, hogy házasságával nem volt megelégedve.

A bíró gyilkosa.

ZÓLYOM, dec. 27. Rachmann János közvégségi bírót, amint egy korcsmából eltávozott, ismeretlen tettes doronggal fejbe vágta. Rachmann meghalt. A támadó ismeretlen.

A bolgár király merénylője.
SZÓFIA, dec. 27. A rendőrség letartóztatta Crafejeff anarkistát, aki a múlt évben merényletet tervezett Ferdinánd király ellen. A letartóztatással kapcsolatban hire járt, hogy merénylet készül a király ellen. Sok gyanús embert letartóztattak.

Spanyolország és Marokkó.

MADRID, dec. 27. Melillából érkező hivatalos távirat szerint a várostól néhány kilométernyire benszüllött arabok megtámadták a rendes spanyol csapatokat. Több spanyol katonát életét vesztette s az arabok közül is sokan elesetek.

A német trónörökös betegsége.

LÖNDON, dec. 27. A „Daily Mail” berlini tudósítója jelenti, hogy a német trónörökös nikotinmérgezés következtében betegedett meg.

Az olasz-török háború.

RÓMA, dec. 27. Tegnap két lovas svadron felderítő uton járt. Ain Zarából indulva Bir Tobrast, Bir Akarát és Bu Selimot kutatták fel, de ellenséget sehol sem találtak.

Az ifju-török szövetség**bomlása.**

KONSTANTINÁPOLY, dec. 27. Az újszerű helyőrség tisztjeinek példájára a drinápolyi tisztek is bejelentették az ifju-török szövetségből való kilépésüket.

Az olasz flotta akciója?

KONSTANTINÁPOLY, dec. 27. Oroszország újból felszólította a pétervári török nagykövetet, hogy a Dardanellák megnyitását eszközölje ki kormányánál. Most azzal indokolta meg követelését, hogy az olasz flotta akciója küszöbön áll s az olasz politika kétségteletlenül fordulatot vesz, melynek következményei miatt Oroszországnak gondoskodni kell előnyös helyzetéről.



A Fiumei Első Magyar Rizshántoló- és Rizskeményítőgyár Részvénytársaság igazgatósága mély megilletődéssel jelenti nagyérdemű elnökének, nagyméltóságú

ZICHY NÁNDOR gróf ur,

Ő Felsége v. b. t. tanácsosa, az aranygyapjas rend 1. vitéze stb.

folyó évi december hó 24-én Adonyban bekövetkezett gyászos elhunytát.

Az elhunyt emlékét, ki vállalatunk alapítása óta működött közre annak felvirágoztatásában, mindenkor igaz kegyelettel fogjuk megőrizni.

Fiume, 1911. december 27-én.

Bányászok szerencsétlensége.

BRÜSSZEL, dec. 27. Egy bányában le-
szakadt a felvonó. Három munkás szörnyet
halt, többen súlyosan megsebesültek.

Az anyacárné otthon.

KOPENHAGA, dec. 27. Mária Feodo-
rovna anyacárné tegnap elutazott Oroszor-
szágba.

Vasuti szerencsétlenség.

TORONTO, dec. 27. Egy vasuti szeren-
csétlenség következtében két ember életét
vesztette, negyvenen pedig súlyos sérüléseket
szenvedtek.

Tűz egy berlini moziban.

BERLIN, dec. 27. Egy itteni mozgófény-
kép színházban tegnap tűz ütött ki, amely
nagy pánikot okozott. A nézők egymás hátán
menekültek ki. Több gyermeket a felnőttek
letápostak. Kettő a gyermekek közül meghalt,
a többiek életveszélyesen megsebesültek.

Csinosan butorozott szoba

a Deák Corson azonnal kiadó Cim a
kiadóhivatalban.

Tiszta, szépen butorozott szobát

keresek lehetőleg villanyvilágítással és
fürdőszoba használattal. Cim E. posta-
fiók 229.

Az Orient kávéházban

(Piazza del Commercio) naponta

bécsi női zenekar

Kezdeté este 7 órakor.

!! Szabad bemenet. !!

„DE LA VILLE“

— SZÁLLODA ÉS KÁVÉHÁZ —
FIUME, DEÁK-KORZÓ. TELEFON 521.

A legkényesebb izlés szerint átalakított ká-
véház a magyarság legkedveltebb találkozó
helye. Kétféle italok, jó magyar borok. Es-
ténként KOVÁCS JÓZSEF jóhírnevű kaposvár
cigányzenekara és RÁCZ KÁROLY budapesti
kisebítőszólisták hangversenyeznek.

TULAJDONOS:
BUDAI KÁROLY

Kávéház megnyitás.

Van szerencsém a n. é. közönséget
értesíteni, hogy a Via del Pomerio 26.
sz. alatt (a volt Balaton vendéglő helyi-
ségében) „Riviera kávéházamat“ megnyi-
tottam. Mindenféle szórakoztató eszközök,
bel- és külföldi lapok és első minőségű
kávéházi italok állnak a n. é. közönség
rendelkezésére.

Minél számosabb látogatást kér

Konrád Ferenc

a „Mercur“ kávéház volt tulajdonosa.

Uj úri- és női fodrászterem

nyílt meg a Deák-Corso 14. sz. alatt, hol
hölgyek részére külön terem van.
Ondoláció s mindenféle más hajmunka a leg-
jobbban, legfinomabb kivitelben készíttetik el.
A m. t. hölgyek kényelmére ügyes fodrásznőt
hához is küldök. — Többszörösen kitüntetve
munkáimért Budapesten, Bécsben, Londonban
és Párisban.

Tisztelettel
Szuvajcsits János

úri és női fodrász.
Eddig az „Adria“-palotabeli fodrászteremben

«Hungária» szálló és étterem

:: Fiume, Viale Deák. ::

leletes magyar és német konyha. Éjjeli
2 óráig nyitva. — Polgári árak. — Kitűnő
kiszolgálás. — Olcsó havi penzió. —
Jutányos és szigorúan tiszta nappali és
hónapos szobák. — Szíves pártfogást kér

— Pusnik F. —

A kuglizó szerdára és vasárnapra kiadó.

SALVATOR

GUMMI SARKAK

VILÁG CZIKK
UTÓLÉRHEZETLEN
TARTÓSSÁGU!



MINDENÜTT KAPHATÓ.

A legajánlatosabb fiumei szállók:

„Deák“ szálló

a Deák-korzón és dependance-a a

Bonavia szálló

Via Edm. Amicis. 4.

Mindkét szállóban kitűnő konyha és
árnyas kertek. Fajborok és valódi

Pilzeni ösforrás sör.

Tulajdonos

Ederer-Burger Gyula.

Buffett Bellevue

Viale Deák (a kapucinusok új házában)

Hideg és meleg ételek, bel-
és külföldi, valamint saját ter-
mésű borok. Kőbányai polgári
:: sör mindig frissen. ::

Szíves pártfogást kér
SZIRMAI GYŐZŐNÉ

**Fiumei első magyar rizshántoló- és
rizskeményítőgyár részv.-társaság.**

FIUME.

Különlegesség

FÉNYKEMÉNYÍTŐ

táblácskákban.



VÉDJEGY.

A vegyi tisztaságért a gyár kezkesedik.

BUDÁK DOMOKOS

az „Indeficienterhez“ címzett gyógyszer-tára,

amely eddig a Viale Francesco Deákon a Papetti-házban volt



áthelyeztetett



a dohánygyár közelében, a Via Alessandro Manzoni (azelőtt Via Molino)
és Viale Francesco Deák sarkán levő »Pio fondo S. Nicolò«-féle házba.

:: A legjobb, legalkalmasabb és nevelési szempontból legcélszerűbb karácsonyi és újévi ajándék ::
egy jó könyv.....
mely oktat és mulattat. Nagy választék felnőt-
teknek való szépirodalmi, tudományos, művészi
és ipari könyvekben. Az ifjuság és a gyermek-
világ részére olasz, magyar, német, színesen il-
lusztrált képekkel ellátott tanulságos könyvek.

Mindenki által hozzáférhető olcsó árak.

ZANUTEL A. könyvkereskedése

Telefon 197. szám

FIUME

Via Adamich

Erbisti János az „ALL'UNIVERSO“-hoz címzett férfi- és gyermek-készruha üzlete

NAGY VÁLASZTÉK! - - Fiume, Via del Fosso 12. sz. - - JUTÁNYOS ÁRAK!

LINOLEUM

Haas Leopold

Via della Torre 1. FIUME Telefon 12-67. sz.

==== Ajánl: ====

Linoleum futószőnyegeket		Asztalterítők bordürrel	
67 cm. széles méterje	K 1.55	115 cm. hossz. 85 cm. szél.	K 2.60
90 " " "	" 1.95	130 " " 100 " "	" 3.60
200 " " "	" 4.40	145 " " 115 " "	" 4.40

„Linoleum“ fürdő- és hálószobák, ebédlők stb. befedésére à Kor. 2.50 per négyszög méter.

„Linoleum Inlaid“ teljesen átmenő mintával, melyről a minta le nem kopik à K. 4.50 per négyszög méter.

Árjegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve.

Wellmann Testvérek

Telefon 1215. - FIUME. = Telefon 1216.

==== Via Giovanni Simonetti 1. szám. ====

Ajánlják nagy raktárukat házi és konyhaberendezési tárgyokban. — Berndorfi tiszta nikkell, — tiszta alumínium, — bádogzománc- és öntött zománc edényekben, balance és tizedes mérlegekben stb. — Takaréktűzhelyek és kályhák, ellenzők, kályhalemezek, széntartók és kályha felszerelések. — Mindennemű szerszámok.

Szolid kiszolgálás.

Legolcsóbb árak.

Varieté=Hotel Susák.

Estéknként elsőrendű varieté-előadások.

Kezdeté féltíz órakor.

Beléptidij 1 korona.

A leggazdaságosabb és állandó meleget tartó kályha (Dauerbrandofen) a

„Meteor“ kályha

köszén- és kokszfűtésre berendezve.

Egyedüli lerakat:

WURZER JÁNOS, FIUME,
Gradinata del Sasso Bianco 3.

Kívánatra képes árjegyzék küldetik.



==== Nem kell többé szabónál mértéket venni! ====

A legszebb kész férfiruhák

kaphatók legolcsóbban csakis az

„ANGOL KIRÁLY“-hoz címzett ruháüzletben

Fiume, Via del Lido 6 és Via del Molo 2. szám.

Dus választék valódi angol szövetekből készült ruhákban.
Mérték szerinti megrendelések felvételnek.

■ ■ ■ ■ ■ Ritka alkalom! ■ ■ ■ ■ ■

Végeladás

Steinmann Ignác Corso 14. sz. alatti
készruha-üzletében
ahol az összes áruk gyári
árakon kerülnek eladásra.

■ ■ ■ ■ ■ Ritka alkalom! ■ ■ ■ ■ ■

ROSENBERGER B.

és Testvére butorraktára

Fiume Corso 34 (Struppi ház) Telef. 504.

Lederer penzio Abbazia. Habsburg villa és Park szálló

120 szoba. Lift. Fürdők a házban.
Villanyvilágítás. Árnyas kert. Gyönyörű kilátás a tengerre. Szoba és ellátás 8 koronától feljebb. Családoknak engedmény.

Catti György utóda

GYÖGYSZERTÁRA

a városi torony mellett.

Ajánlja magát minden orvosi rendelés azonnali és exakt elkészítésére. Kapható minden gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszappanok, az összes ásványvizek, toalettcikkek és szépítőszerek stb. stb.

Első Fiumei Tisztító-vállalat. Rainer Albert, Fiume, Via dell' Ospedale 1.

Szobák, valamint egész lakások tisztítása, szőnyegtisztítások, parkett-kefélek, valamint köpadlóknak stanboellel való beeresztése. Szőnyegek porolásra átvételnek. Poloskák irtása szagmentes és a butoratra ártalmatlan gőz utján. — Pontos kiszolgálás. — Olcsó árak.

Telefon 14-33